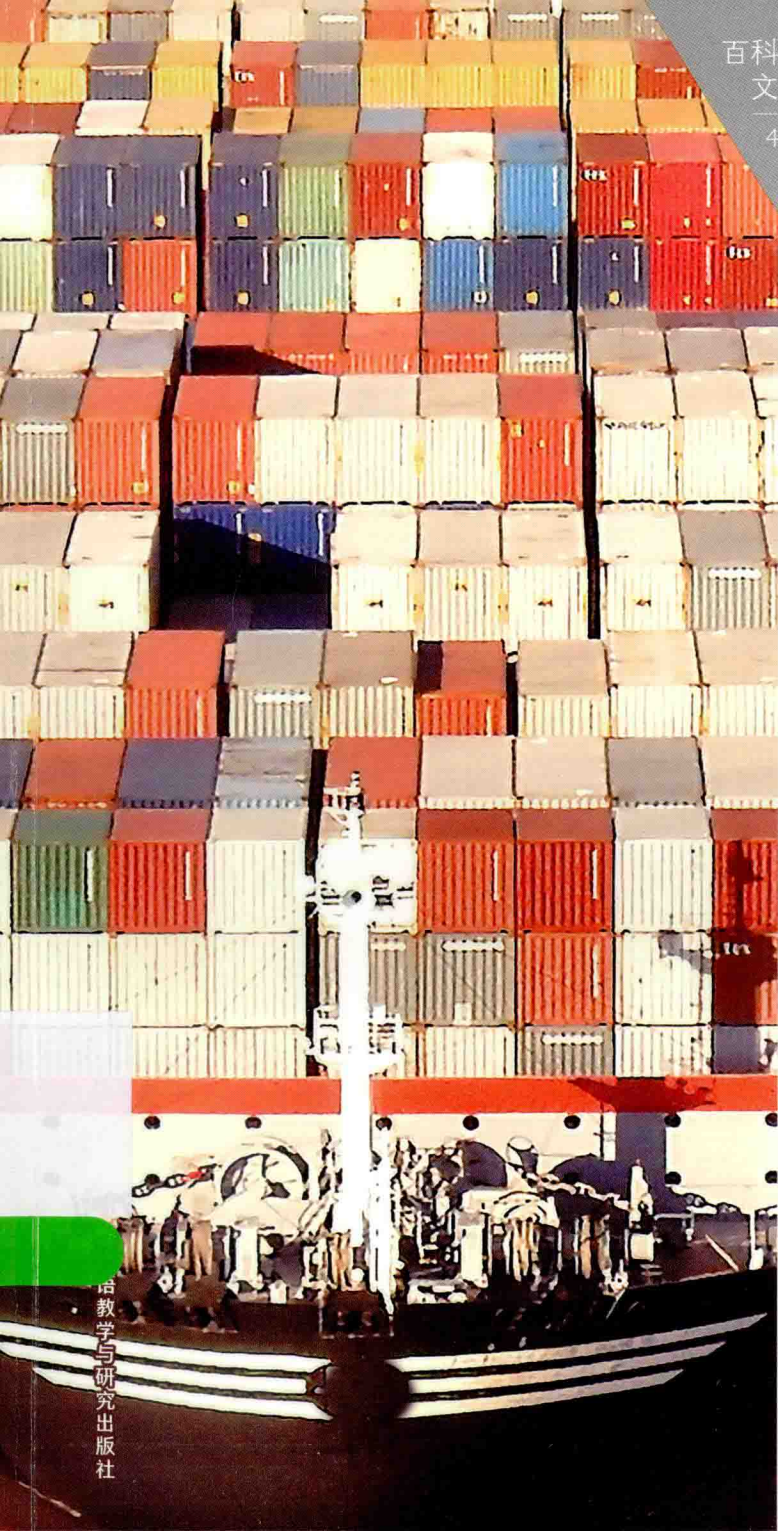


世界贸易组织概览

—— 阿姆里塔·纳利卡 著 陈泰锋 薛荣久 译 ——



世界贸易组织概览

阿姆里塔·纳利卡 著 陈泰锋 薛荣久 译

外语教学与研究出版社

北京

京权图字：01-2006-6827

The World Trade Organization was originally published in English in 2005.

This Chinese Edition is published by arrangement with Oxford University Press and is for sale in the People's Republic of China only, excluding Hong Kong SAR, Macau SAR and Taiwan Province, and may not be bought for export therefrom.

英文原版于2005年出版。该中文版由牛津大学出版社及外语教学与研究出版社合作出版，只限中华人民共和国境内销售，不包括香港特别行政区、澳门特别行政区及台湾省。不得出口。

© Amrita Narlikar 2005

图书在版编目(CIP)数据

世界贸易组织概览 / (英) 纳利卡 (Narlikar, A.) 著 ; 陈泰锋, 薛荣久译. — 北京 : 外语教学与研究出版社, 2015.8

(百科通识文库)

ISBN 978-7-5135-6488-5

I. ①世… II. ①纳… ②陈… ③薛… III. ①世界贸易组织—概况
IV. ①F743

中国版本图书馆CIP数据核字(2015)第198851号

出 版 人	蔡剑峰
项目策划	姚 虹
责任编辑	周渝毅
封面设计	泽 丹
版式设计	锋 尚
出版发行	外语教学与研究出版社
社 址	北京市西三环北路19号 (100089)
网 址	http://www.fltrp.com
印 刷	三河市紫恒印装有限公司
开 本	889×1194 1/32
印 张	6
版 次	2015年9月第1版 2015年9月第1次印刷
书 号	ISBN 978-7-5135-6488-5
定 价	20.00元

购书咨询: (010) 88819929 电子邮箱: club@fltrp.com

外研书店: <http://www.fltrpstore.com>

凡印刷、装订质量问题, 请联系我社印制部

联系电话: (010) 61207896 电子邮箱: zhijian@fltrp.com

凡侵权、盗版书籍线索, 请联系我社法律事务部

举报电话: (010) 88817519 电子邮箱: banquan@fltrp.com

法律顾问: 立方律师事务所 刘旭东律师

中咨律师事务所 殷 斌律师

物料号: 264880001

百科通识文库书目

历史系列：

- | | |
|-----------------------|--------|
| 美国简史 | 探秘古埃及 |
| 古代战争简史 | 罗马帝国简史 |
| 揭秘北欧海盗 | |
| 日不落帝国兴衰史——盎格鲁 - 撒克逊时期 | |
| 日不落帝国兴衰史——中世纪英国 | |
| 日不落帝国兴衰史——十八世纪英国 | |
| 日不落帝国兴衰史——十九世纪英国 | |
| 日不落帝国兴衰史——二十世纪英国 | |

艺术文化系列：

- | | |
|-----------|--------|
| 建筑与文化 | 走近艺术史 |
| 走近当代艺术 | 走近现代艺术 |
| 走近世界音乐 | 神话密钥 |
| 埃及神话 | 文艺复兴简史 |
| 文艺复兴时期的艺术 | 解码畅销小说 |

自然科学与心理学系列：

破解意识之谜	认识宇宙学
密码术的奥秘	达尔文与进化论
恐龙探秘	梦的新解
情感密码	弗洛伊德与精神分析
全球灾变与世界末日	时间简史
简析荣格	浅论精神病学
人类进化简史	走出黑暗——人类史前史探秘

政治、哲学与宗教系列：

动物权利	《圣经》纵览
释迦牟尼：从王子到佛陀	解读欧陆哲学
死海古卷概说	欧盟概览
存在主义简论	女权主义简史
《旧约》入门	《新约》入门
解读柏拉图	解读后现代主义
读懂莎士比亚	解读苏格拉底
世界贸易组织概览	

前言



总部设于日内瓦的世界贸易组织（以下简称 WTO）作为一个处理深奥的贸易事宜的机构，看似规模不大，但其引起大众关注、激发民众情绪的程度令人惊讶，极富戏剧性。2003 年在坎昆召开的 WTO 最近一次高层会议上，非政府组织举行了声势浩大的反 WTO 示威游行，有参加国威胁要退出本次会议，一个韩国农民甚至以自杀的方式来表明自己对 WTO 农业规则的不满。坎昆一幕并非不同寻常；该组织绝大多数部长级会议都伴随着群情激昂的抗议和愤怒的暴乱。

尽管对 WTO 协议从经济与法律角度进行详尽解释和解读的书籍和研究论文并不鲜见，也有民间社会活动家为政策宣传目的而著述颇多（其中有些研究缺乏审慎的态

度), 但针对 WTO 进行政治学分析的研究很少。本书旨在填补这一文献空白, 并试图讲述 WTO 作为国际性组织的核心特点, 以及推动其产生、运作和演变的政治原因。

本书有两大特点值得强调。第一, 我主要是通过透视谈判进程来对 WTO 这一国际机构进行研究的。通过分析现有结构与潜在发展进程之间的持续相互作用, 我不仅描述了催生 WTO 创立的最初商讨过程, 而且还阐述了该组织成员构成、管辖范围及日常运作的变迁历程。偶然性、路径依赖和谈判程序经历了长期探索才最终确立了 WTO 今天的面目, 而不仅仅是对该机构进行理性化的设计。第二, 发展中国家构成本书内容不可或缺的一部分。关注发展中国家并非我的初衷, 但我所有的研究结果都导向一个被严重忽视的方向: 权力非对称性与国际机构之间的关系。我发现发达国家与发展中国家权力上的差距在 WTO 的形成和发展过程中起着至关重要的作用, 并且该机构本身也在许多不同方面影响着实力的差异。因此, 权力、边际化、不满和发展是本书中反复提到的主题。

我还正面提到了对 WTO 的诸多公众争论。该组织表现为一个有趣的矛盾混合体。到目前为止, 它仍是三大国

际经济组织中规模最小和成立年限最短的（另外两个分别是国际货币基金组织和世界银行）。但它制定的规则却往往会侵入传统上属于国内管辖权限的领域，而且所有 147 个成员必须共同遵守。虽然 WTO 的许多事务确实是关于深奥而专业的贸易政策领域，但是，其规则对人们日常生活的深远影响意味着它并不是一个只有经济学家才感兴趣的机构。理论上，WTO 在三大经济组织中拥有最为民主的程序；而在实际操作中，WTO 却因其近乎“英语俱乐部的氛围”和会议的排外性而饱受争议。严肃报纸和其他舆论对 WTO 既有对其“作为不足”的指责，同时也有对其“作为过度”的批评：有些人认为 WTO 应该涉足劳工、性别及发展等问题，而另一些人则对其扩张主义的倾向表示惊恐。对于其机构变革存在着诸多意见相左的提议。一些人对 WTO 推崇有加，也有许多人对其嗤之以鼻。通过叙述和阐明 WTO 的演变、目标和政治学运作机理，本书旨在帮助读者更好地驰骋于国际贸易政治学的迷雾世界。

略语表



AD 反倾销

AMS 综合支持量

ATC 纺织品与服装协议

CAP 欧洲共同农业政策

CVD 反补贴税

DDA 多哈发展议程

DSB 争端解决机构

DSM 争端解决机制

DSU 争端解决谅解

ECOSOC 经济和社会理事会

GATS 服务贸易总协定

GATT 关税与贸易总协定

HOD 代表团团长

ICITO 国际贸易组织临时委员会

IMF 国际货币基金组织

IPRs 知识产权
ITO 国际贸易组织
LDC 最不发达国家
LMG 志同道合集团
MFN 最惠国待遇
NAMA 非农产品市场准入
NGO 非政府组织
NTB 非关税壁垒
PSP 主要供给者原则
QRs 数量限制措施
S&D 特殊和差别待遇
SPS 卫生与植物卫生措施
TBT 技术性贸易壁垒
TNC 贸易谈判委员会
TPRM 贸易政策审议机制
TRIMs 与贸易有关的投资措施
TRIPs 与贸易有关的知识产权
TRQ 关税配额
UN 联合国
UNCTAD 联合国贸易和发展会议
VERs 自愿出口限制
WIPO 世界知识产权组织

目录

前言 /VI

略语表 /IX

插图目录 /XI

表格目录 /XII

第一章 谁需要一个国际性贸易组织? /1

第二章 世界贸易组织的创建 /27

第三章 决策和谈判程序 /53

第四章 不断扩张的管辖范围 /77

第五章 争端解决 /111

第六章 多哈发展议程 /130

第七章 治理困境 /159

插图目录

图 1	1999 年西雅图反 WTO 游行示威	2
图 2	1944 年布雷顿森林会议	14
图 3	签署马拉喀什协定	33
图 4	WTO 办公大楼鸟瞰图	34
图 5	WTO 官方图标	39
图 6	1995 年 5 月, 雷纳托·鲁杰罗出任 WTO 总干事	44
图 7	WTO 的组织结构	48
图 8	以协商一致为基础的决策正在进行中	58
图 9	TRIPs 被纳入 GATT, 内容超出假冒产品问题范围	109
图 10	西雅图之争, 1999 年	133
图 11	2001 年 11 月, 贸易正义运动同盟在特拉法加广场示威游行	154
图 12	抗议旗帜“民主与 WTO 的对抗”	162
图 13	坎昆部长级会议失败后发达国家的即时反应	175

表格目录

表 1	GATT 的各回合贸易谈判	26
表 2	WTO 协议体系	81
表 3	争端解决程序的各阶段	117

第一章

谁需要一个国际性贸易组织？



作为一个处理深奥的贸易事务且相对年轻的组织，世界贸易组织（以下简称 WTO）已经激发了人们空前的狂怒和激情。关于 WTO 的诸多争议已进入公众视线，1999 年在西雅图会议期间上演的大规模游行即是最形象的例证（参见图 1）。



图 1 1999 年西雅图部长级会议期间公众对 WTO 的抱怨和不满集中爆发。

2003 年坎昆会议期间, 这些情绪并没有显露出丝毫缓和的迹象。鉴于 WTO 引发如此愤慨, 我们在本章提出这样的疑问: 究竟是谁需要一个国际性的贸易组织?

是否有必要设立一个国际性贸易组织?

要弄清楚是否有必要设立一个国际性贸易组织, 我们需要确定这样一个机构在全球经济体制中应该发挥的作用。《建立世界贸易组织协定》为其成员规定了多项崇高的目标: 提高生活水平、保证充分就业、扩大货物和服务的生产与贸易、实现可持续发展以及提高发展中国家在世界贸易中的份额。该协定进一步要求其成员为实现上述目标而“达成互惠互利安排, 实质性削减关税和其他贸易壁垒, 消除国际贸易关系中的歧视待遇”。很明显 WTO 是一个致力于贸易自由化的机构。值得强调的是, 这一宗旨并非其自身的目标, 而是实现上述更广泛社会目标的一种手段。

抛开一些条件限制, 经济学家认为贸易自由化是追求福利最大化的一种手段。18 世纪中期以来的经济理论已经

说明，在绝大多数情况下削减关税对绝大多数成员方都是有利的。贸易收益来自于建立在比较优势基础上的专业化分工。简而言之，如果每个国家都生产其最擅长生产的产品（相比于所有其他能够生产但生产效率比较低的产品），这些生产效率高的每种产品在各个国家都能获得较高的产量。然后，这些国家相互之间进行贸易，每个国家出口其具有比较优势的商品或服务，进口其处于比较劣势的商品或服务。如此交换能够使所有参与国受益。实际上，根据古典学派贸易理论，不管其他国家是否降低贸易壁垒，任何一个国家都能从自身降低贸易壁垒中获取贸易收益，由此意味着一个理性的国家也许应该实行单边贸易自由化。确实，正如保罗·克鲁格曼（Paul Krugman）所言：“如果由经济学家来统治这个世界，就没有建立世界贸易组织的必要了”。

对现实世界的简略回顾告诉我们，尽管自由贸易拥有美好的前景，但从历史来看没有一个国家情愿削减贸易壁垒，反而总是迅速提高壁垒。关于这种政策倾向及其灾难性后果的一个经常被援引的例子就是美国及其他国家在“大萧条”时期的做法。继 1929 年股市崩盘后，美国国会